

## ТРИСТА ПЯТНАДЦАТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Суббота 2 декабря 1950 года, 10 ч. 45 м. утра

Флашинг Медоуз, Нью-Йорк

Председатель: Г-н Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран)

**Палестина: Б) помощь палестинским беженцам.**  
Доклад директора Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: доклад Специального комитета по политическим вопросам (А/1566)

[Пункт 20 повестки дня]

*Проект резолюции, содержащийся в докладе Специального комитета по политическим вопросам (А/1566), был принят 46 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

**Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе: доклад Специального комитета по политическим вопросам (А/1548)**

[Пункт 57 повестки дня]

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Вчера [313-е заседание] Генеральная Ассамблея единогласно постановила не обсуждать доклада, представленного по этому вопросу Специальным комитетом по политическим вопросам. Делегация Южно-Африканского Союза сообщила мне, что она по ошибке не голосовала против предложения не открывать прений по этому вопросу и просила меня отметить в протоколе это ее заявление.

2. Слово предоставляется представителю Южно-Африканского Союза, желающему объяснить мотивы своего голосования.

3. Г-н ДЕНГЕС (Южно-Африканский Союз) (*говорит по-английски*): Председатель был так добр, что внес в протокол мотивы, побудившие меня сделать указанное заявление. Он также отметил в протоколе то обстоятельство, что делегация Южно-Африканского Союза возражала против решения не обсуждать рассматриваемого теперь пункта на этой сессии Ассамблеи. Любезность Председателя в этом вопросе, конечно, заслуживает благодарности.

4. Быть может мне разрешат, прежде чем я начну объяснять мотивы моего голосования, вкратце упомянуть о причинах, по которым делегация Южно-Африканского Союза была лишена возможности своевременно открыть дискуссии по находящемуся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи проекту резолюции по вопросу, имеющему самое жизненное значение не только для Южно-Африканского Союза, но также и для Организации в целом.

5. Как вам известно, Специальный комитет по политическим вопросам, который первоначально занимался этим вопросом<sup>1</sup>, заседал в то время, когда Генеральная Ассамблея высказалась против его обсуждения. Поэтому у нас были все основания предполагать, что

Генеральная Ассамблея не будет рассматривать ни одной стороны этого вопроса, не предупредив нас об этом. Что наши предположения были обоснованы, подтверждается следующим фактом: когда в прошлый четверг 30 ноября один из представителей спросил председателя Четвертого комитета, на его 191-м заседании, можно ли опасаться того, что вопросы, касающиеся Четвертого комитета, будут рассматриваться Генеральной Ассамблей в то время, как Четвертый комитет еще заседает, этому представителю были даны заверения, что предупреждение об этом будет дано достаточно заблаговременно и что заседание Комитета будет закрыто с тем, чтобы дать представителям возможность присутствовать на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи.

6. При всем моем почтении к Председателю, я вынужден с глубоким сожалением отметить, что вследствие этих прискорбных и непредвиденных обстоятельств делегация Южно-Африканского Союза не имела возможности добиться возобновления дебатов, чтобы протестовать против принятия находящегося на рассмотрении Генеральной Ассамблеи проекта резолюции.

7. Быть может мне будет разрешено вкратце изложить точку зрения моей делегации по поводу проекта резолюции. Я не собираюсь повторять моих доводов правового характера, касающихся компетенции Организации рассматривать этот вопрос на основании пункта 7 статьи 2 Устава. Я уже очень подробно останавливался на этом и, мне кажется, могу по совести сказать, что этот довод не был опровергнут даже в Специальном комитете по политическим вопросам и если его критиковали с юридической точки зрения, то только для формы.

8. Делегация Южно-Африканского Союза возражает против этого проекта резолюции главным образом потому, что он является явным нарушением пункта 7 статьи 2 Устава. Форма вмешательства, намечаемая в этом проекте резолюции, находящемся теперь на рассмотрении Ассамблеи, стала еще яснее во время прений и вытекает из самого характера проекта резолюции. То, что раньше подразумевалось стало теперь очевидным, а именно, что речь идет о вмешательстве в общую внутреннюю политику страны, включая вмешательство во внутреннее законодательство, даже если оно не предусматривает дискриминации в отношении какой-либо определенной расы или группы, а имеет в виду применение его одинаково ко всем.

9. Теперь уже должно быть ясно, что в действительности в этом проекте резолюции имеется в виду не только вопрос о положении индийцев в Южной Африке, не только вопрос о дискриминации, не только вопрос о меньшинствах в какой-либо стране. Предедент, устанавливаемый этим проектом резолюции, и юридические доводы, приводимые для того, чтобы поддержать его, означают также вмешательство во внутреннюю политику любой страны в экономической, культурной

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Специальный комитет по политическим вопросам, заседания от 41-го по 48-е включительно.

и социальной областях. Когда в какой-нибудь статье Устава упоминаются права человека, в нем одновременно говорится об экономических, социальных и культурных вопросах, как это явствует из пункта 3 статьи 1, из пункта 1b статьи 13, статьи 55, а также из статей 62, 68 и 76. Следовательно, если вопрос о правах человека и относится к компетенции Организации, несмотря на положения пункта 7 статьи 2, то к ее компетенции должен также относиться вопрос о неудовлетворительных экономических, социальных и культурных условиях в отдельных странах. Если же оказывается, что положения пункта 7 статьи 2 недостаточны, чтобы прекратить вмешательство во внутренние дела, в данном случае, Южно-Африканского Союза, то как же можно сослаться на них, чтобы оградить от вмешательства в экономическую и социальную политику государства, его форму правления или его административные методы? Если мы пойдем на такой шаг, если мы сдадим эту крепость, то будет открыт путь любому нарушителю нашей суверенной власти. Вот на что я хотел обратить внимание Генеральной Ассамблеи, как на неизбежное последствие принятия такого рода резолюции.

10. Допуская такое вмешательство во внутренние дела страны, Организация кладет начало собственному разрушению. Она нарушает свой собственный Устав. Участие в Организации становится невозможным, и она теряет право на уважение и доверие, которое она должна внушать.

11. Голосовать за этот проект резолюции значит голосовать за вмешательство в самой его неприкрытой форме во внутреннюю политику и внутреннее законодательство государства-члена Организации. Это значит голосовать за нарушение того, что называли одним из коренных положений Устава, а именно пункта 7 статьи 2. Это значит голосовать за явный подрыв веры в тех, кто подписали Устав в Сан-Франциско на основании заверений, данных его авторами. Это значит голосовать с тем, чтобы опорочить те обещания, которые побудили многие государства подписать Устав. Правительстве, которое я представляю, не может допустить политического толкования Устава. Наша позиция основана на святости и нерушимости пункта 7 статьи 2 и мы отказываемся рассматривать его как клочок бумаги, который может быть разорван по соображениям политического оппортунизма. Такова наша позиция, и это является одной из причин того, почему мы не можем поддержать находящегося теперь на рассмотрении Генеральной Ассамблеи проекта резолюции.

12. Но помимо этого вопроса, текст проекта резолюции в целом представляется нежелательным, самым нежелательным текстом, который можно себе представить. Это проект резолюции, который по самой своей формулировке не может быть осуществлен. Во-первых, он знаменателен тем, что в нем умалчивается. Когда я обвинил в Комитете правительство Индии в преследовании политики, имеющей целью спровоцировать мое правительство уйти с конференции, с тем чтобы Индия могла возложить вину на нас, я поставил несколько вопросов по существу, на которые не было дано ответа. Я указал на то, что если Индия готова созвать конференцию круглого стола в феврале, несмотря на действующее законодательство и на политику, объявленную моим правительством, то с ее сторо-

ны было бы легкомысленным и безответственным отказаться от участия в конференции только лишь из-за принятия закона о групповом расселении.

13. Чтобы доказать правильность этого, я просил бы Генеральную Ассамблею вспомнить картину, нарисованную в прошлом году<sup>2</sup> представителем Индии, и сравнить ее с его описанием положения в этом году, попросив его объяснить, в каком отношении данная им теперь картина хуже прошлогоднего издания. Если издание 1949 года не помешало Индии присутствовать на конференции, почему же тогда издание 1950 года могло помешать этому? Почему же Пакистан согласился на продолжение конференции? Но при изучении проекта резолюции нам трудно найти в нем хотя бы одно слово осуждения столь безответственного поведения Индии.

14. В своей оперативной части проект резолюции также неприемлем как в целом, так и в своих отдельных положениях. В конце моего выступления в Комитете 17 ноября я указал, что конференция круглого стола имеет шансы на успех только при наличии одного условия. Я заявил, что, по моему мнению, в наше беспокойное время наиболее разумным было бы если бы Индия взяла обратно свою жалобу и согласилась бы на конференцию круглого стола, путь к которой все еще открыт.

15. Это — самый правильный путь для возобновления переговоров, без ущерба для той или иной страны как в отношении существа вопроса, так и в отношении мнения той или иной страны по вопросу о внутренней компетенции. Если, однако, Индия будет упорствовать, как это, видимо, она и делает, то Ассамблея должна будет, — исходя из предположения, с которым я не согласен, что она вправе это делать, — удовлетвориться лишь выражением сожаления о том, что конференция не состоялась и попросить заинтересованные стороны обсудить созыв конференции на основе, установленной во время предыдущих переговоров, с тем чтобы ни та, ни другая сторона не препятствовала созыву такой конференции, ставя какие-либо дальнейшие условия. Пойти дальше, чем идет обсуждаемый проект резолюции, означало бы потребовать от одной из сторон, чтобы она участвовала в конференции, находясь в неравном и чрезвычайно невыгодном для нее положении. Фактически это означало бы нарушение находящегося теперь на рассмотрении Генеральной Ассамблеи пункта 3 проекта резолюции даже еще до его принятия. Таким образом конференция оказалась бы с самого начала обреченной на провал.

16. Я исполнил свою обязанность как представитель своей страны, но я также должен исполнить свою обязанность как представитель государства-члена Организации, а я не исполнил бы этой обязанности, если бы не предупредил Генеральную Ассамблею со всей энергией, на которую я способен, что она не должна мешать государству-члену Организации поступать так, как оно считает нужным, требуя от этого государства-члена Организации действий, несовместимых с его национальным самоуважением. Это была бы не государственная деятельность, а злостное и

<sup>2</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, третьей сессии, вторая часть Первый комитет, заседания 263-е и 267-е.

безответственное поведение, не предвещающее ничего хорошего для будущего ни для Организации, ни для установления дружественных отношений между государствами-членами этой Организации.

17. По изложенным причинам мы решительно высказываемся против находящегося теперь на рассмотрении Генеральной Ассамблеи проекта резолюции.

18. Г-жа ПАНДИТ (Индия) (*говорит по-английски*): Я не просила бы сегодня разрешения выступить перед Ассамблеей, если бы не замечания предыдущего оратора. Я знаю, что Генеральная Ассамблея должна принять целый ряд важных решений и не следует терять ее драгоценного времени.

19. Я хотела бы только указать на то, что выступление представителя Южно-Африканского Союза едва ли может быть истолковано как объяснение мотивов голосования. Он затронул вопросы, на которые следовало бы ответить, но которые, я полагаю, подверглись в течение последних нескольких дней столь тщательному обсуждению в Комитете, а в течение нескольких последних лет как в Комитете, так и в Генеральной Ассамблее, что представляется почти бесполезным давать на одни и те же вопросы одни и те же ответы. Поэтому, хотя я могла бы затронуть различные моменты в ответ на уже поставленные представителем Южно-Африканского Союза вопросы, я предпочитаю следовать принятому вчера Генеральной Ассамблеей решению, что выступлений больше не будет. Я удовлетворяюсь тем, что предоставляю решение обсуждаемого вопроса Генеральной Ассамблее.

20. Г-н АЛЬ-ДЖАМАЛИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Я буду голосовать за представленный проект резолюции, исходя из двух соображений.

21. Во-первых, я считаю, что вопрос, о котором идет речь, носит не местный, а всемирный характер, имеющий международное значение. Вопрос о расовой дискриминации в наши дни — это животрепещущий вопрос, поскольку речь идет о всеобщем мире и согласии.

22. Во-вторых, моя делегация полагает, что Генеральная Ассамблея должна сделать все возможное при всех обстоятельствах, чтобы разрушить разделяющие людей перегородки, будь то политического, религиозного, расового или экономического характера. Мир должен быть единым. Мы должны добиваться братства людей. Разрушимте эти перегородки.

23. Г-н ПРИС-МАРС (Гаити) (*говорит по-французски*): Делегация Гаити будет голосовать за обсуждаемый проект резолюции, так как он вполне соответствует традиционной политике моего правительства и моего народа в отношении одной из наиболее отвратительных форм расовой дискриминации, где бы ни наблюдалось это постыдное явление.

24. Г-н ТЭНДЖ (Австралия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объяснить, почему делегация Австралии считает необходимым голосовать против находящегося на рассмотрении Ассамблеи проекта резолюции. Позиция делегации Австралии обозначилась во время дебатов в Специальном комитете по политическим вопросам, которые предшествовали представлению обсуждаемого проекта резолюции Генеральной Ассамблее. Делегация Австралии с самого начала высказала мнение, что всякое решение, принятое

Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, является нарушением пункта 7 статьи 2 Устава, и что поэтому решение по этому вопросу не входит в компетенцию Генеральной Ассамблеи.

25. Делегация Австралии не высказала мнения относительно существа жалобы, представленной делегацией Индии. Ее позиция основана на мнении, что Ассамблее было предложено сделать рекомендации, которые явились бы вмешательством в вопросы, по существу входящие во внутреннюю компетенцию правительства Южно-Африканского Союза.

26. В данный момент я хотел бы отметить, что если бы проект резолюции, представленный Специальному комитету по политическим вопросам делегациями Боливии, Бразилии, Дании, Норвегии и Швеции, был поставлен на голосование в Комитете в его первоначальной форме, то делегация Австралии, оставаясь при своем мнении по вопросу о компетенции, не возражала бы против утверждения этого проекта резолюции Генеральной Ассамблеей. По мнению делегации Австралии этот совместный проект резолюции представляет собой разумную и конструктивную попытку урегулировать вопрос с возможно меньшими трениями. От имени делегации моей страны я хотел бы воздать должное представителям держав, явившихся авторами этой резолюции, и, в частности, представителям Боливии и Бразилии за их усилия найти удовлетворительное разрешение этого спорного вопроса. Однако прежде чем этот проект резолюции был поставлен на окончательное голосование в Комитете, в него были внесены поправки, в частности, в пункты 2 и 3. По нашему мнению, вследствие этих поправок предложенный проект резолюции оказался выходящим далеко за пределы компетенции Генеральной Ассамблеи.

27. Поэтому данный проект резолюции неприемлем для делегации Австралии и, соответственно с этим, мы собираемся голосовать против него.

28. Я предлагаю голосовать проект резолюции по частям; первые три пункта преамбулы следовало бы голосовать вместе, так чтобы можно было голосовать отдельно четвертый пункт преамбулы, а затем отдельно каждый пункт резолютивной части.

29. Г-н САНТА-КРУС (Чили) (*говорит по-испански*): Моя делегация будет голосовать за проект резолюции, представленный Специальным комитетом по политическим вопросам, по причинам, уже подробно изложенным в этом Комитете.

30. Моя делегация считает, что в столь беспокойное и тревожное для всех время, обязанность Организации Объединенных Наций вновь подтвердить принципы Устава и попытаться, всеми возможными способами, разъяснить народам всего мира те идеалы, за которые борется Организация Объединенных Наций.

31. Если Организация Объединенных Наций будет применять различную политику в случаях сходных ситуаций, руководствуясь исключительно международным положением соответствующей страны, то она утратит весь свой моральный авторитет, когда ей придется принимать решения в других случаях. Организация Объединенных Наций неоднократно провозглашала, что защита основных прав человека является одной из ее первостепенных обязанностей и задач.

Она также неоднократно повторяла, что забота о выполнении основных прав человека в какой-либо стране не означает вмешательства во внутренние дела этой страны. Это тем более верно, когда нарушение прав человека вызывает трения или вражду между двумя странами, как это происходит в данном случае.

32. Как я уже сказал, моя делегация будет голосовать за проект резолюции Специального комитета по политическим вопросам; она имеет на это моральное право, потому что она упорно боролась в Организации Объединенных Наций за ту теорию и те принципы, о которых я только что говорил. Моя делегация надеется, что последняя часть предложенной резолюции будет иметь желаемое действие и приведет к дружественному соглашению между Индией и Южно-Африканским Союзом. Она обращает еще раз внимание на то, что дальнейшее проведение расовой дискриминации такого характера, как та, о которой идет речь в проекте резолюции, поставит под угрозу дело демократии, что является серьезным вопросом в такие времена, как наши.

33. Г-н АНСЕ-МАТИЕНСО (Боливия) (*говорит по-испански*): Моя делегация имеет честь присоединиться к делегациям Бразилии, Дании, Норвегии и Швеции в их попытке примирения, выраженной в тексте, который мы представили на рассмотрение Специального комитета по политическим вопросам.

34. Делегация Боливии воздержалась от голосования по проекту резолюции, после того как в него были внесены поправки, которые по существу свели на нет попытку примирения. Тем не менее она будет голосовать за проект резолюции, представленный Генеральной Ассамблее Специальным комитетом по политическим вопросам, так как она желает подтвердить свое мнение относительно уважения прав человека и свою твердую позицию в отношении дискриминационных мероприятий. Боливия осуждает подобные мероприятия, следуя принципам, провозглашенным в документе, который является краеугольным камнем Организации Объединенных Наций, а именно в Уставе.

35. Г-н ИЧАСО (Куба) (*говорит по-испански*): Делегация Кубы желает вкратце объяснить, почему она будет голосовать за проект резолюции, одобренный Специальным комитетом по политическим вопросам и касающийся рассматриваемого нами вопроса.

36. Моя делегация считает, что расовая дискриминация, проводимая в Южно-Африканском Союзе, является не только оскорблением человеческого достоинства, но представляет собой также серьезную угрозу демократическим принципам и всеобщему миру. Весьма прискорбно, что в то время, когда мы всеми силами пытаемся защищать демократические принципы и нашу цивилизацию против самой серьезной опасности, которая ей когда-либо угрожала, некоторые представленные здесь страны, страны с демократической системой правления, дают дурной пример, отделяя одну расу от другой, подчиняя одну расу другой, подрывая таким образом священный принцип равенства.

37. Куба гордится тем, что она приняла активное участие в обсуждении этого вопроса и что она внесла поправку к находящемуся теперь на рассмотрении Генеральной Ассамблеи проекту резолюции. В этой

поправке недвусмысленно и как вопрос принципа говорится, что политика расовой сегрегации (*Apartheid*), проводимая в Южно-Африканском Союзе, может быть основана только на расовой дискриминации.

38. Г-н ТОРС (Исландия) (*говорит по-английски*): Находящийся в настоящее время на рассмотрении Генеральной Ассамблеи пункт, а именно «Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе» является, если я могу так выразиться, старым знакомым Организации Объединенных Наций, так как, начиная с 1946 года, он ежегодно представляется на наше рассмотрение. Теперь настало время прийти к какому-либо решению по этому вопросу, чтобы Организация Объединенных Наций не была вынуждена постоянно возвращаться к нему. Делегация Исландии всегда относилась очень сочувственно к жалобам делегации Индии по этому вопросу. Теперь мы подтверждаем позицию, которую мы занимали в предыдущие годы, и будем голосовать за каждый отдельный пункт рассматриваемого проекта резолюции. Мы думаем, что в интересах человечества, чтобы соответствующие стороны сами разрешили этот вопрос раз и навсегда.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы приступаем теперь к голосованию данного проекта резолюции. Некоторые делегации просили о раздельном голосовании, т. е. о том, чтобы преамбула была поставлена на голосование первой, а затем резолютивная часть по пунктам.

40. Кроме того, делегация Франции просила о раздельном голосовании пункта 3 резолютивной части.

41. Если нет возражений, то мы будем следовать этому порядку.

42. Делегация Южно-Африканского Союза просила о поименном голосовании каждого пункта. Таким образом голосование будет поименным.

43. Делегация Австралии сообщает мне, что она просила о раздельном голосовании первых трех пунктов преамбулы.

44. Поэтому я ставлю на голосование эти три пункта.

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Иран голосует первым.*

*Голосовали за:* Иран, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Филиппины, Саудовская Аравия, Швеция, Сирия, Таиланд, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Аргентина, Боливия, Бразилия, Бирма, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия.

*Голосовали против:* Люксембург, Южно-Африканский Союз, Бельгия.

*Воздержались:* Нидерланды, Новая Зеландия, Перу, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Австралия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Греция.

*Первые три пункта преамбулы принимаются 46 голосами против 3, при 10 воздержавшихся.*

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь я ставлю на голосование четвертый пункт преамбулы.

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Дания голосует первой.*

*Голосовали за:* Египет, Сальвадор, Эфиопия, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Либерия, Мексика, Пакистан, Панама, Филиппины, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Турция, Йемен, Югославия, Афганистан, Боливия, Бирма, Чили, Китай, Куба.

*Голосовали против:* Греция, Люксембург, Южно-Африканский Союз, Австралия, Бельгия.

*Воздержались:* Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Франция, Израиль, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Швеция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Аргентина, Бразилия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Чехословакия.

*Четвертый пункт преамбулы принимается 29 голосами против 5, при 25 воздержавшихся.*

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь мы приступаем к голосованию резолютивной части проекта резолюции. Я ставлю на голосование пункт 1 резолютивной части.

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Доминиканская Республика голосует первой.*

*Голосовали за:* Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Филиппины, Саудовская Аравия, Швеция, Сирия, Таиланд, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Аргентина, Боливия, Бразилия, Бирма, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания.

*Голосовали против:* Люксембург, Южно-Африканский Союз, Бельгия.

*Воздержались:* Греция, Нидерланды, Перу, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Австралия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия.

*Пункт 1 резолютивной части принимается 48 голосами против 3, при 9 воздержавшихся.*

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь я ставлю на голосование пункт 2 резолютивной части.

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Перу голосует первым.*

*Голосовали за:* Филиппины, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Турция, Соединенные Штаты Амери-

ки, Уругвай, Йемен, Югославия, Афганистан, Боливия, Бразилия, Бирма, Чили, Китай, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай.

*Голосовали против:* Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Австралия, Бельгия, Греция, Люксембург, Нидерланды.

*Воздержались:* Перу, Польша, Швеция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Венесуэла, Аргентина, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Чехословакия, Дания, Новая Зеландия.

*Пункт 2 принимается 39 голосами против 7, при 14 воздержавшихся.*

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь мы приступаем к голосованию пункта 3 резолютивной части. Ставлю на голосование первую часть этого пункта, который гласит: «Призывает заинтересованные правительства воздержаться от всяких шагов, которые могли бы поставить под угрозу успешность их переговоров...».

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Эквадор голосует первым.*

*Голосовали за:* Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Либерия, Мексика, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Швеция, Сирия, Таиланд, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Боливия, Бразилия, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Куба, Чехословакия, Дания, Доминиканская Республика.

*Голосовали против:* Люксембург, Южно-Африканский Союз, Австралия, Бельгия.

*Воздержались:* Греция, Израиль, Нидерланды, Перу, Аргентина, Коста-Рика.

*Первая часть пункта 3 резолютивной части принимается 50 голосами против 4, при 6 воздержавшихся.*

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я ставлю на голосование вторую часть пункта 3 резолютивной части.

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Франция голосует первой.*

*Голосовали за:* Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Либерия, Мексика, Никарагуа, Пакистан, Панама, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Украинская Советская Социалистическая Республика,

Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Йемен, Югославия, Афганистан, Боливия, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чили, Китай, Куба, Чехословакия, Эквадор, Египет, Эфиопия.

*Голосовали против:* Франция, Греция, Люксембург, Нидерланды, Парагвай, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Аргентина, Австралия, Бельгия, Бразилия, Доминиканская Республика.

*Воздержались:* Израиль, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Швеция, Турция, Венесуэла, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Дания, Сальвадор.

*Вторая часть пункта 3 резолютивной части принимается 35 голосами против 13, при 12 воздержавшихся.*

50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь я ставлю на голосование пункт 4 резолютивной части.

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Турция голосует первой.*

*Голосовали за:* Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Йемен, Югославия, Афганистан, Боливия, Бразилия, Бирма, Чили, Китай, Колумбия, Куба, Дания, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Филиппины, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд.

*Голосовали против:* Южно-Африканский Союз, Австралия, Бельгия, Греция, Люксембург.

*Воздержались:* Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Венесуэла, Аргентина, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Коста-Рика, Чехословакия, Доминиканская Республика, Франция, Нидерланды, Новая Зеландия, Перу, Польша, Швеция.

*Пункт 4 резолютивной части принимается 38 голосами против 5, при 17 воздержавшихся.*

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я ставлю на голосование проект резолюции в целом [A/1548].

*Производится поименное голосование.*

*По жребию, вынужтому Председателем, Австралия голосует первой.*

*Голосовали за:* Боливия, Бирма, Чили, Китай, Куба, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Никарагуа, Пакистан, Панама, Филиппины, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Йемен, Югославия, Афганистан.

*Голосовали против:* Австралия, Бельгия, Греция, Люксембург, Нидерланды, Южно-Африканский Союз.

*Воздержались:* Бразилия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Чехословакия, Дания, Доминиканская Республика, Франция, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Швеция, Турция, Украин-

ская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Венесуэла, Аргентина.

*Проект резолюции в целом принимается 33 голосами против 6, при 21 воздержавшемся.*

**Бывшие итальянские колонии:** **д)** доклад Комиссии Организации Объединенных Наций для Эритреи и **е)** доклад Межсессионного комитета Генеральной Ассамблеи по докладу Комиссии Организации Объединенных Наций для Эритреи: доклады Специального комитета по политическим вопросам (A/1561 и Add.1) и Пятого комитета (A/1574)

[Пункт 21 повестки дня]

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я ставлю на голосование оба проекта резолюции, представленные Специальным комитетом по политическим вопросам [A/1561 и Add.1]. Затем я поставлю на голосование проекты резолюций, представленные делегациями Польши [A/1564 и Corr.1] и Советского Союза [A/1570].

53. Хотя проект резолюции, представленный делегацией Польши, датирован 29 ноября и поэтому должен бы быть поставлен на голосование первым, делегация Польши сообщила мне, что она согласна с тем, чтобы первым голосовался проект резолюции СССР, который был представлен позднее.

54. Г-н АКЛИЛУ (Эфиопия) (*говорит по-французски*): Я просил слова, чтобы дать краткое объяснение мотивов голосования делегации Эфиопии. Ввиду происходящих теперь серьезных событий, мы все должны выражать наше мнение в возможно более краткой форме и проявлять в наших дискуссиях и замечаниях подлинный дух примирения. Преисполненный этим духом, я просто объясню мотивы нашего голосования, пытаюсь таким образом облегчить работу Ассамблеи, хотя вопрос об Эритрее имеет жизненное значение для моей страны и в высшей степени интересует ее.

55. Я вынужден сослаться на мои предыдущие заявления в Специальном комитете по политическим вопросам<sup>3</sup>. Во время моих выступлений я имел случай вновь напомнить, что выводы обеих посланных в Эритрею следственных комиссий вполне подтверждают правильность утверждения моей страны, а именно, что пожелания значительного большинства населения, равно как и экономические факторы и соображения мира и безопасности в Восточной Африке указывают на то, что эта территория должна быть объединена со своей родной страной, т. е. с Эфиопией. Следовательно, компромиссная формула, предложенная четырнадцатью делегациями Специальному комитету по политическим вопросам и содержащаяся в проекте резолюции Комитета, по нашему мнению, не вполне удовлетворяет ни стремлениям большинства населения, ни притязаниям моей страны; это формула примирения расходящихся пожеланий большинства и меньшинства населения. Разумеется, происходящие теперь

<sup>3</sup> Относительно происходивших по этому поводу дискуссий в Специальном комитете по политическим вопросам см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Специальный комитет по политическим вопросам, заседания с 37-го по 40-е и с 48-го по 56-е.



серьезные события требуют от нас проявления духа примирения, о каких бы вопросах ни шла речь.

56. Как я уже сказал в Специальном комитете по политическим вопросам, Эфиопия принимает слишком близко к сердцу интересы и благополучие населения Эритреи, и она не может допустить, чтобы эта проблема не была разрешена на настоящей сессии Ассамблеи, особенно после трехлетнего обсуждения ее в Организации Объединенных Наций. Хотя компромиссная формула не вполне удовлетворяет стремлениям большинства населения или притязаниям моей страны, делегация Эфиопии согласна принять ее, как единственное решение, которое при данных обстоятельствах может получить большинство, необходимое для обеспечения его принятия Организацией Объединенных Наций.

57. Поэтому, если эта формула будет принята в ее настоящей редакции, то Эфиопия будет ее строго соблюдать и приложит все усилия к тому, чтобы она была проведена в жизнь.

58. Я повторяю, что мое правительство охотно даст все необходимые гарантии, чтобы успокоить все туземные и иностранные меньшинства. Будут предприняты шаги, чтобы обеспечить полное соблюдение прав и привилегий мусульманского меньшинства в Эритрее; лица, принадлежащие к этому меньшинству, будут иметь возможность, так же как и все другие, занимать любые должности как в Эритрее, так и в Эфиопии, где они будут пользоваться всеми гражданскими и политическими правами.

59. Кроме того, различные группы не будут подвергаться в Эритрее ни репрессивным мерам, ни дискриминации вследствие занимаемой ими политической позиции. Самое главное — это то, что эритрейцы действительно наши братья; это братья эфиопского народа; они встретят братскую любовь и будут пользоваться всеми преимуществами их объединения с Эфиопией; благодаря этому отношение Эфиопии с ее братьями в Эритрее окажется благотворным, независимо от того, сторонники ли они союза или же члены Мусульманской лиги, великие ли они люди или малые, мусульмане или христиане.

60. Что касается итальянского меньшинства, то я имею честь и удовольствие подтвердить, что итальянцы будут пользоваться в Эритрее, как и в прошлом, всеми правами и привилегиями и, больше того, будут рассматриваться как друзья, так как теперь путь открыт к лояльному сотрудничеству между бывшими врагами.

61. Коротко говоря, не будет ни большинства ни меньшинства, ни мусульман ни христиан, ни бывших политических противников ни бывших врагов; будут только эритрейцы и друзья, которые были в прошлом врагами, все они будут сотрудничать с нами, эфиопами, чтобы можно было написать новую главу истории, в которой закончится долгий период ссылки и страданий, и обнаружится на какой глубокой правде и справедливости основана в это критическое время работа Организации Объединенных Наций.

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Это впервые раз, что я с удовольствием выслушал объяснение мотивов голосования, которое, быть может, не вполне соответствовало правилам процедуры. Мы

все глубоко взволнованы заверениями, данными нам только что представителем Эфиопии. Если в данном случае я не пожелаю напомнить о правилах процедуры, то это объясняется тем, что в такие моменты я не считаю уместным придавать излишнее значение буквальному толкованию их.

63. Сэр Франк СОСКАЙС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сказать лишь несколько слов в объяснение мотивов голосования моей делегации.

64. Разрешите мне начать с того, чтобы высказать вместе с г-ном Председателем большое удовольствие, с которым мы выслушали заявление, только что сделанное представителем Эфиопии.

65. Как Ассамблее хорошо известно, будущее Эритреи исчерпывающе обсуждалось здесь, и представленный Специальным комитетом по политическим вопросам проект резолюции подвергся подробному рассмотрению. Поэтому я не считаю нужным вновь обсуждать предложения, одобренные Комитетом. Я хотел бы только заявить от имени моей делегации, как мы рады тому, что удалось достигнуть решения по находящейся на рассмотрении Комитета проблеме, и выразить надежду, что Генеральная Ассамблея с своей стороны также одобрит предложения, содержащиеся в обсуждаемом проекте резолюции.

66. Я хотел бы вновь повторить в Ассамблее от имени моей делегации то обещание, которое было дано мною в Комитете, а именно: что поскольку это зависит от моего правительства оно сделает все возможное для проведения в жизнь предложений, касающихся федерации Эритреи с Эфиопией. Мы рады, что правительство Эфиопии считает эти предложения приемлемыми. Мы также с удовлетворением отмечаем, что итальянское правительство готово лояльно подчиниться тому, что намечено этими предложениями, если они будут приняты на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Мое правительство надеется — и это является его искренним желанием — что принятие внесенных предложений и их своевременное проведение в жизнь не только будет содействовать счастью и благополучию Эритреи, но также может открыть новую главу в жизни той части Африки, о которой теперь идет речь. Мы надеемся, что эти предложения приведут к примирению и к плодотворному сотрудничеству между бывшими врагами и что они заложат фундамент для взаимопонимания между итальянцами, эритрейцами и эфиопами.

67. Мы, с своей стороны, намерены признать и поскольку возможно примирить интересы всех заинтересованных в этом вопросе сторон. Мы признаем желание многих эритрейцев объединиться с Эфиопией. Мы также признаем основные права тех итальянцев, которые обосновались там на законном основании и продолжают жить и работать в Эритрее. Мы намерены сделать все, что в наших силах, для охраны этих прав. Мы сознаем — и я уверен, что мы в этом не одни — насколько опыт, знания и предприимчивость итальянцев способствовали благополучию Эритреи. По мнению моей делегации совершенно очевидно, что нужно создать такие условия, при которых начатое благодаря содействию итальянцев развитие могло бы продолжаться.

68. Я хотел бы также воспользоваться этим случаем, чтобы повторить еще раз, что какие бы трудности ни стояли перед Эритреей, мы намерены сделать все, что в наших силах, чтобы обеспечить соблюдение справедливости и чтобы таким образом конфликты прошлого были забыты и началась бы новая эра сотрудничества.

69. Поэтому моя делегация надеется, что Генеральная Ассамблея одобрит значительным большинством проект резолюции, представленный ей Специальным комитетом по политическим вопросам. Мы будем голосовать за этот проект резолюции и против проектов резолюции СССР и Польши.

70. Г-жа ФИГУЕРОА (Чили) (*говорит по-испански*): Делегация Чили желает вкратце пояснить, как она будет голосовать по проекту резолюции, предусматривающему федерацию Эритреи с Эфиопией, который был первоначально представлен четырнадцатью странами Специальному комитету по политическим вопросам.

71. Во время обсуждения этого вопроса в Межсессионном комитете<sup>4</sup> и позднее в Специальном комитете по политическим вопросам моя страна высказывалась за независимость эритрейского народа, считая это вопросом, касающимся основного принципа. Мы выступали за независимость, так как мы уважаем принцип самоопределения народов и верим в него и в высокие моральные принципы Устава, а также в принципы свободы, положенные в основу жизненного уклада стран Латинской Америки. Тем не менее ввиду сложности, серьезности и срочности проблемы делегация моей страны всегда была готова рассмотреть компромиссное решение как в Межсессионном комитете, так и на заседаниях и обсуждениях Специального комитета по политическим вопросам.

72. Однако, хотя мы были вполне готовы на компромиссное решение и хотя мы готовы рассматривать федерацию как такое компромиссное решение, следует подчеркнуть, что моя делегация всегда придерживалась того мнения, что федерация должна явиться следствием установления независимости, а не аннексии. Поэтому мы считаем, что рассматриваемый нами теперь план федерации не обеспечивает в достаточной мере права эритрейского народа.

73. Мы высказали наши критические замечания и внесли наши оговорки по этому вопросу во время обсуждения его в Специальном комитете по политическим вопросам. Поскольку делегация Чили не одобряла плана федерации, она воздержалась от голосования по нему. Она воздержалась, как я заявила тогда, по двум причинам: ввиду того что необходимо было рассматривать эту проблему как чрезвычайно срочную и ввиду того, что моя делегация считала неудовлетворительное решение, подобное предлагаемому, лучше никакого решения.

74. Теперь однако, моя делегация стоит на следующей позиции. Мы считаем, что в настоящее время мир и всеобщая безопасность находятся под серьезной угрозой и что все члены Организации Объединенных Наций обязаны всеми доступными способами избегать

возможности возникновения в той или иной части мира потенциальных или фактически существующих трений. Во избежание такой возможности мы считаем необходимым оказать сильнейшую моральную поддержку резолюциям, одобренным большинством государств-членов Организации Объединенных Наций.

75. В Специальном комитете по политическим вопросам проект резолюции, предусматривающий федерацию, получил значительное большинство. Поэтому мы считаем, что должны голосовать за него, чтобы оказать ему ту моральную поддержку, которая необходима для обеспечения того, что проведение в жизнь этой резолюции не встретит серьезного сопротивления со стороны населения Эритреи.

76. Тот факт, что мы будем голосовать за этот проект резолюции, не означает, что мы отказываемся от наших принципов; это не означает, что мы не придерживаемся наших принципов. Мы попрежнему придерживаемся наших принципов и продолжаем верить в принцип самоопределения, но мы считаем необходимым голосовать за предложенный проект резолюции для усиления той моральной поддержки, которую Ассамблея уже оказала ему.

77. Мы надеемся, однако, что конституция Эритреи, за которую Организация Объединенных Наций в значительной мере ответственна, предоставит населению Эритреи необходимые гарантии и обеспечит соблюдение его прав.

78. Мы полагаем, что первая часть этой проблемы будет урегулирована, если Организация Объединенных Наций одобрит предложенное решение; но мы не считаем, что это будет решением всей проблемы в целом. Остается еще ее вторая часть, а именно проведение этого решения на практике. В связи с этим я должна отметить, что моя делегация выслушала с глубоким волнением и почтением заявление, сделанное только что представителем Эфиопии. Мы верим в добросовестность Эфиопии, в добрую волю ее правительства, и ввиду этого заявления моя делегация уверена, что федерация послужит для блага народа Эритреи.

79. Тем не менее, я должна также заявить, что эта уверенность не помешает нам внимательно следить за дальнейшим ходом событий и за тем, какие возможности будут предоставляться народу Эритреи для достижения полной автономии; мы надеемся также, что права населения этого района будут полностью соблюдены.

80. А. А. АРУТЮНЯН (Союз Советских Социалистических Республик): Делегация Советского Союза хотела бы объяснить свои мотивы голосования по предложенным резолюциям. На рассмотрение пленарного заседания Генеральной Ассамблеи по вопросу об Эритрее представлены три резолюции: проект резолюции делегации Советского Союза [A/1570] о предоставлении Эритрее теперь же независимости; проект резолюции делегации Польши [A/1564 и Corr.1] о предоставлении Эритрее независимости по истечении трех лет; и проект резолюции Специального политического комитета о федерации Эритреи с Эфиопией.

81. Делегация Советского Союза последовательно защищала ранее и защищает на настоящей сессии Гене-

<sup>4</sup> См. документы от A/AC.18/SR.39 до A/AC.18/SR.45 включительно.



ральной Ассамблеи предложение о предоставлении Эритрее независимости. Мы исходим из того, что все народы мира имеют право на самоопределение, право на национальное, независимое существование.

82. В результате второй мировой войны усилилась национально-освободительная борьба колониальных и зависимых народов за свою независимость, за свободу. Колониальная система переживает острейший кризис. В этих условиях Организация Объединенных Наций, обсуждая вопрос о судьбе одной из бывших итальянских колоний — Эритреи, должна принять такое решение, которое отвечало бы чаяниям народа Эритреи — обрести независимость, покончить с национальным угнетением. Генеральная Ассамблея не может допускать торга колониальных держав за счет населения Эритреи.

83. В этих условиях, г-н Председатель, единственным правильным решением вопроса о судьбе Эритреи является решение о предоставлении Эритрее независимости. При этом необходимо отметить, что дальнейшее сохранение британского управления в Эритрее на какой-либо период явится пагубным для дальнейшего нормального развития Эритреи.

84. Положение Эритреи за период британского управления явно ухудшилось. На странице 36-ой рассматриваемого нами доклада Комиссии ООН для Эритреи<sup>5</sup>, в меморандуме делегации Гватемалы и Пакистана приводятся значительные материалы, свидетельствующие об этом. В меморандуме делается заключение из рассмотрения и анализа этих фактов. Здесь сказано: «В течение последнего десятилетия — т. е. в период британского управления — не предпринималось никаких мер для улучшения экономического положения территории, тогда как многое было сделано в обратном направлении», — т. е. в сторону ухудшения.

85. Нельзя, г-н Председатель, дальше оставлять Эритрею на какой-либо срок под управлением Англии, которая ведет политику на то, чтобы явно ухудшить положение Эритреи. Дальнейшее ухудшение положения Эритреи можно предотвратить предоставлением Эритрее независимости теперь же. Значительная часть населения самой Эритреи требует немедленной независимости. В указанном меморандуме отмечается: «Преобладающее большинство населения восточной и западной низменностей, а также различные по численности группы населения плоскогорья высказались в пользу немедленной независимости»<sup>6</sup>.

86. Мотивы, которые приводятся против предложения предоставления Эритрее теперь же независимости, являются мотивами, которые обычно приводятся в защиту колониальной системы. Говорят о том, что Эритрея является отсталой страной, неготовой к независимости, что независимая Эритрея не может обеспечить самостоятельного экономического развития страны, что независимость Эритреи приведет к политическому хаосу, как это было сказано представителем Великобритании на заседании Специального политического комитета. Уже эти мотивы, господа делегаты,

<sup>5</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 8, стр. 32 англ. текста.

<sup>6</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 8, стр. 30 англ. текста.

свидетельствуют о том, что здесь используются обычные мотивы, приводимые в защиту колониальной системы.

87. Я еще не знаю ни одного случая в истории, когда колониальная страна обрела свою независимость, чтобы против нее не выдвигались эти мотивы о том, что она не подготовлена к независимости.

88. Генеральная Ассамблея не может считаться с такими мотивами. Наоборот, она должна их решительно отвергнуть и принять решение о предоставлении Эритрее теперь же независимости. При этом оккупационные британские войска должны быть выведены из Эритреи в трехмесячный срок, со дня принятия Генеральной Ассамблеей решения о предоставлении Эритрее независимости. Дальнейшее пребывание оккупационных британских войск в Эритрее ничем не оправдано и противоречит как национальным интересам самой Эритреи, так и основным принципам и задачам Организации Объединенных Наций.

89. Из сказанного выше очевидно, что делегация Советского Союза возражает против предложения о федерации Эритреи с другим государством, поскольку эта федерация исключает и отрицает принцип самоопределения эритрейского народа. Делегация СССР исходит из того, что такое решение навязывается эритрейскому народу без его согласия и противоречит основному принципу самоопределения народов.

90. Здесь, с этой трибуны, решение вопроса о федерации было названо формулой компромисса. Делегация Советского Союза считает, что если эта формула и является формулой компромисса, то она является формулой компромисса между колониальными державами. Такая формула навязывается и эритрейскому народу и, по существу, навязывается и Эфиопии, и она не может удовлетворить и Эфиопию.

91. На самом деле эта формула не является тем компромиссом, который должна найти Генеральная Ассамблея. Прежде всего, если говорить о компромиссе, то этот компромисс принят без участия заинтересованного народа, без участия Эритреи. Мало того, он принят вопреки его желанию, против его интересов, в нарушение его жизненных, кровных интересов — принципа самоопределения.

92. Таким образом, эта формула не может быть названа формулой компромисса. Эта формула является фактически выражением тех результатов, к которым пришли колониальные державы в борьбе за передел итальянских колоний.

93. Нам говорят, что известная часть населения Эритреи желает федерацию. Если это так, то вопрос этот должен был бы быть разрешен все же самим эритрейским народом, а не какой-нибудь международной организацией; тем более, этот вопрос не может быть решен по сговору между колониальными державами. Решение вопроса о федерации выдвинуто колониальными державами под руководством Соединенных Штатов Америки.

94. Эта идея федерации была предложена Соединенными Штатами Америки еще на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи. Одно это обстоятельство, господа делегаты, говорит о том, что здесь решается вопрос не в интересах эритрейского народа. США за последнее время стали доминирующей державой

в Африке, определяющей колониальную политику различных государств на этом континенте.

95. Вот что говорит одна из американских газет относительно колониальных интересов США в Африке. Я цитирую газету «Сандей компасс» от 19 ноября с. г. Здесь сказано: «Хотя Соединенные Штаты Америки не имеют колоний в Африке, но они сегодня являются доминирующей силой в Африке. Соединенные Штаты Америки используют свою силу не для того, чтобы поддержать борьбу против антиколониализма в Африке, а для того, чтобы укрепить и расширить старую колониальную систему в Африке. Это является результатом тех изменений, которые направляют в Нью-Йорк прибыли, которые ранее шли в Лондон и Париж».

96. Таким образом США становятся доминирующей силой, определяющей колониальное угнетение и колониальную эксплуатацию африканских народов. Решение о федерации, выдвинутое в свое время американской делегацией, выражает интересы колониальных держав, во главе с США.

97. Поэтому делегация Советского Союза не может поддержать предложение о федерации, являющееся по существу результатом борьбы между колониальными державами за передел бывших итальянских колоний.

98. Независимая Эритрея является тем правильным решением вопроса, за которое делегация Советского Союза призывает голосовать все остальные делегации. Независимая Эритрея сама вправе решить все вопросы, связанные с ее взаимоотношениями с соседними государствами.

99. Что касается законного требования Эфиопии относительно доступа к морю, то проект резолюции делегации Советского Союза, также как и проект резолюции делегации Польши, предусматривает, что Эфиопия должна быть уступлена та территория Эритреи, которая необходима для доступа Эфиопии к морю через порт Ассаб.

100. В соответствии с вышеизложенным, делегация Советского Союза продолжает настаивать на принятии решения о предоставлении Эритрее теперь же независимости, о выводе оккупационных британских войск из Эритреи в трехмесячный срок и о предоставлении Эфиопии выхода к морю через порт Ассаб.

101. Вот, г-н Председатель, те мотивы, которыми делегация Советского Союза будет руководствоваться при голосовании представленных на наше рассмотрение трех проектов резолюций по вопросу о судьбе Эритреи.

102. Г-н ГАЕВСКИЙ (Польша) (*говорит по-французски*): С тех пор как вопрос о будущей судьбе Эритреи находится на рассмотрении Организации Объединенных Наций, делегация Польши подходила к этому вопросу с конструктивной точки зрения. Делегация Польши также обнаруживала всестороннее понимание положения, пытаясь достигнуть компромиссного решения, при условии, что такое решение будет справедливым и будет отвечать духу Устава. Она продолжала проявлять тот же дух и на настоящей

сессии и докажет это, когда дело дойдет до голосования.

103. Мы считаем, что когда приходится решать судьбу народа, то Генеральная Ассамблея должна действовать в соответствии с принципами, составляющими самую основу Устава Организации Объединенных Наций, а именно, с принципами равноправия народов и их правом на самоопределение, установленными в первой статье Устава.

104. Рассмотрев внимательно все доводы, приведенные во время обсуждения будущей судьбы Эритреи, моя делегация считает, что в проекте резолюции, представленном делегацией Советского Союза (А/1570), предлагается наиболее справедливое решение этой проблемы. Этот проект резолюции, основанный на принципе самоопределения и предусматривающий немедленную независимость Эритреи, предполагает выполнение тех условий, без которых нельзя себе представить ни независимости, ни свободного самоопределения эритрейского народа, ибо одним из этих условий является немедленный вывод британских оккупационных войск. По мнению моей делегации, это решение лучше всего отвечает чаяниям эритрейского народа и удовлетворяет требованиям мира и безопасности в Восточной Африке.

105. Рассмотрев с полнейшим пониманием выдвинутые Эфиопией притязания, моя делегация полагает, что те из них, которые представляются обоснованными, будут удовлетворены в случае принятия проекта резолюции Советского Союза, предусматривающего предоставление Эфиопии той части территории Эритреи, которая необходима ей для доступа к морю через порт Ассаб. Поэтому моя делегация будет голосовать за этот проект.

106. С другой стороны, после тщательного изучения представленного Специальным комитетом по политическим вопросам проекта резолюции четырнадцати держав, моя делегация полагает, что он находится в явном противоречии с принципами, провозглашенными в первой статье Устава. В этом проекте резолюции судьба народа решается, не взирая на его пожелания, хотя они были высказаны и доведены до сведения Организации Объединенных Наций. Согласно этому проекту народом распоряжаются как неодушевленным предметом. Под именем федерации в нем предусматривается просто аннексия.

107. Фактически невозможно создать федерацию без согласия заинтересованных сторон. Что касается Эритреи, являющейся одной из заинтересованных сторон, т. е. эритрейского народа, то его и не консультировали. Ему не было дано никакой возможности выразить свое желание, хотя даже при колониальном режиме он не переставал требовать независимости. В такой резолюции не учитываются чаяния и благополучие населения Эритреи и не принимаются во внимание мнения, высказанные большинством населения. Она не удовлетворяет требованиям мира и безопасности в Восточной Африке. По этим причинам, моя делегация будет голосовать против этого проекта резолюции.

*Заседание закрывается в 1 ч. 05 м. дня*